

## abril

**01** A oração coloca os problemas na perspectiva correcta, e as peças do inigma no seu lugar.



Prayer puts problems in perspective and puzzle pieces in place.

**02** As estrelas nascem, mas os campeões fazem-se — e poucas pessoas querem atravessar por esse processo, quase sempre longo e difícil. É esse processo que faz os campeões.



Stars may be born, but champions are made — and it's nearly always a long, difficult process that few people care to go through. That's what makes them champions.

**03** A verdadeira amizade, não apenas aguenta a adversidade, mas fica ainda mais forte.



True friendship not only withstands adversity, it grows stronger for it.

**04** Tudo o que tem valor custa algo. As coisas mais importantes, valem o preço que tens que pagar para as obter.



Everything that's worth something costs something. The most important things are worth the price you have to pay to obtain them.

**05** A honestidade é um dos pilares principais de um bom relacionamento.



One of the greatest assets to any good relationship is honesty.

**06** O segredo da produtividade não são as longas horas de trabalho, mas sim o seu planeamento.



The secret of having enough time lies not in working more hours, but in the proper planning of hours.

**07** Quando tens humildade, tens a ajuda de todos, com o seu conselho e experiência. Quando tens orgulho, só podes contar contigo.



When you are humble, you have everyone else's advice and wisdom to avail yourself of. When you are proud, you have only your own.

**08** Nunca é o momento errado para se fazer a coisa certa.



It is never the wrong time to do the right thing.

**09** Procura alguém a quem fazer feliz, e a felicidade encontrar-te-á.



Look for someone to make happy, and happiness will find you.

**10** O amor é compaixão, compreensão e perdão.



Love is compassion, understanding, and forgiveness.

**11** Para tirares o melhor partido de cada dia, estabelece prioridades bem definidas antes de começares a trabalhar.



To get the most out of each day, establish clear priorities before you start work.

**12** A importância da vida de um homem não se define pelas coisas que possui, antes pelas coisas que o possuem.



The value of a man's life is defined not by what he owns, but what owns him.

**13** Dicas para o sucesso: Começa por baixo, sê consistente, sê paciente, mede os teus passos, e aprende com os teus erros.



Tips for success: Start small, be consistent, be patient, pace yourself, and learn from your mistakes.

**14** Deus faz brilhar o Seu amor em nós, não para que fiquemos só nós a brilhar mas para que, como espelhos ao sol, reflitamos o Seu amor sobre outros.



God shines His love on us not so we can catch it and keep it for ourselves but so, like mirrors in the sun, we can reflect His love on others.

**15** Deus recompensa a nossa fé, dando-nos respostas à oração, paz de espírito, saúde para o corpo, felicidade celestial, e todas as outras coisas boas que precisamos.



God rewards our faith by giving us answers to prayer, peace of mind, health of body, heavenly happiness, and every other good thing we need.

## april

- 16** Nós não desistimos ou paramos de amar as nossas crianças só porque elas cometem erros, nem sempre mostram gratidão, ou não vivem de acordo com as nossas expectativas — e é assim que o nosso Pai celestial é connosco.  We don't give up or stop loving our children just because they make mistakes, aren't always grateful, or don't live up to our expectations — and that's just the way our heavenly Father is with us.
- 17** Com Deus do nosso lado, nenhum desafio é demasiado difícil.  With God on our side, no challenge is too big to tackle.
- 18** Faz o melhor que possas, para o maior número possível, tão frequentemente quanto possível, durante o maior espaço de tempo possível.  Determine to do as much good as you can, for as many as you can, as often as you can, for as long as you can.
- 19** Se o coração de outrem ficar feliz com o teu sacrifício, então já não é um sacrifício mas sim um privilégio.  If another's heart can be made glad through your sacrifice, it's no longer a sacrifice but a privilege.
- 20** Se Lhe pedires, Deus pode acrescentar um brilho especial às coisas mais triviais do dia a dia.  God can add a special shine to even the most mundane things you do every day, if you ask Him to.
- 21** Deus fez apenas um de cada um de nós, e com um propósito de vida único. Quando encontramos esse propósito, o aceitamos, e damos tudo de nós para o realizar, então encontramos satisfação.  God has made each of us unique and designed us for a special purpose in life. When we find that purpose, accept it, and put our all into fulfilling it, we find contentment.
- 22** Por vezes os corredores usam pesos durante os treinos, para desenvolverem os músculos. Depois, quando os tiram, sentem que quase podem voar! Os problemas, como pesos, fortalecem os nossos espíritos, na preparação para a próxima corrida.  Sometimes runners wear weights while training, to build up their muscles. Then when they take the weights off, they feel like they can almost fly! Our troubles, like those weights, strengthen our spirits and help us prepare for the next race.
- 23** Não deixes que os erros e os fracassos façam de ti um prisioneiro. Pede a Deus por inspiração renovada e fé com asas, para poderes voar outra vez.  Don't let mistakes and failings take you prisoner. Ask God for fresh inspiration and wings of faith to help you rise above them.
- 24** Se tiveres Deus, sempre terás companhia e amor.  If you have God, you always have company and love.
- 25** Uma boa gargalhada, com um ente querido ou companheiro de trabalho, às vezes é só o que é necessário para ultrapassar problemas de comunicação.  A good laugh with a loved one or co-worker is often just the thing to help overcome friction and communication problems.
- 26** Se colocamos a nossa fé nos outros ou em nós próprios, estamos condenados ao fracasso, porque ninguém é perfeito. Mas se colocarmos a nossa fé em Deus, estamos destinados a ganhar, porque Ele é perfeito e tem um plano perfeito para cada um de nós.  If we put our faith in others or ourselves, we're bound to fail, because nobody is perfect. But if we put our faith in God, we're bound to win, because He is perfect and has a perfect plan for us.
- 27** O executivo sensato sabe que a parte mais importante do seu trabalho, é simplesmente colocar as pessoas certas nos trabalhos certos, e depois encorajá-los.  The wise executive understands that the biggest part of his job is simply putting the right people in the right jobs and then cheering them on.
- 28** Para ter uma ideia de como vai ser o Céu, lembrete do momento mais feliz da tua vida e multiplica-o por um milhão.  To get an idea of what Heaven will be like, take the happiest moment of your life and multiply it by a million.
- 29** Antes de julgar alguém, que eu me coloque no seu lugar por algum tempo.  Before I judge someone, let me walk a mile in their shoes.
- 30** Pede ajuda enquanto ainda há esperança — e com Deus há sempre esperança.  Call for help while there's still hope — and with God there's always hope.